

Porównanie tłumaczeń Efezjan 2:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	w którym wszelka budowla spajana wzrasta w przybytek święty w Panu,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	w którym cała budowla która jest spajana wzrasta w świątynię świętą w Panu
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	w którym cała budowla razem spojona wyrasta na święty przybytek w Panu, ^{*1)}
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	w którym* każde budowanie** spajane wzrasta na przybytek święty w Panu, ²⁾³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	w którym cała budowla która jest spajana wzrasta w świątynię świętą w Panu

¹⁾ <x>530 3:16</x>; <x>540 6:16</x>; <x>560 4:15-16</x>; <x>580 2:19</x>

²⁾ "w którym" - możliwy sens instrumentalny: "którym".

³⁾ Inna lekcja zamiast "każde budowanie": "całe budowanie".